



Biroul permanent al Senatului
Bp 326 114.07.2005

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
SENAT
711 17.12.2005

AVIZ

referitor la propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii nr.202/2002 privind egalitatea de șanse între femei și bărbați modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr.84/2004 aprobată cu modificări prin Legea nr.501/2004

Analizând propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii nr.202/2002 privind egalitatea de șanse între femei și bărbați modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr.84/2004 aprobată cu modificări prin Legea nr.501/2004, transmisă de Secretarul General al Senatului cu adresa nr.B.P. 326 din 21.06.2005,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil propunerea legislativă, cu următoarele observații și propuneri:

1. Propunerea legislativă are ca obiect de reglementare modificarea și completarea Legii nr.202/2002 privind egalitatea de șanse între femei și bărbați, republicată, și are ca scop, în concordanță cu Directiva 2004/113/EC, crearea cadrului necesar pentru combaterea discriminării bazate pe sex în vederea implementării principiului egalității de tratament între femei și bărbați în ceea ce privește accesul și furnizarea de bunuri și servicii.

Totodată, se are în vedere simplificarea procedurilor de constatare și de soluționare a sesizărilor și reclamațiilor privind discriminarea după criteriul de sex, atribuțiile de a sancționa contravențional faptele sau actele de discriminare urmând a reveni numai Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării.

2. Propunerea legislativă face parte din categoria legilor ordinare, împrumutând caracterul Legii nr.202/2002 asupra căreia se realizează intervenția legislativă, iar în aplicarea prevederilor art.75 din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată urmează a fi Senatul.

3. La titlu, întrucât potrivit normelor de tehnică legislativă, nu este necesară precizarea intervențiilor legislative care au avut loc în existența actului normativ de bază, sintagma „modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr.84/2004 aprobată cu modificări prin Legea nr.501/2004” trebuie eliminată.

4. La art.I partea introductivă trebuie eliminat textul cuprins între expresia „în temeiul” și mențiunea „24.11.2004”. Totodată, pentru o exprimare consacrată, numărul și data Monitorului Oficial al României, în care a fost republicată legea de bază, urmează a fi redactate sub forma „nr.135 din 14 februarie 2005”.

5. Pentru o exprimare uzuală în actele normative modificatoare, este necesar ca partea introductivă a pct.2 al art.I să fie reformulată, astfel:

„2. Alineatul (2) al articolului 15...”

În acest sens trebuie să se procedeze și în cazul pct.4, referitor la alin.(1) al art.27.

6. Deoarece dispoziția de la pct.3 se referă la intervenții legislative de natură diferită, în accepțiunea normelor de tehnică legislativă, intenția de modificare trebuie exprimată distinct de cea de completare, astfel:

„3. Alineatul (1) al articolului 22 se modifică și va avea următorul cuprins:”.

„4. După alineatul (2) al articolului 22 se introduce un nou alineat, alin.(3), cu următorul cuprins:”.

Reiterăm propunerea și pentru pct.5 unde, în locul textului actual se vor redacta dispoziția de modificare a alin. (1) și (2) ale art.32 și, respectiv, dispoziția de completare cu alin.(7) și (8) a articolului vizat, potrivit modelului de mai sus.

În ce privește textul propus pentru alin.(1) al art.22, pentru a nu se repeta referirea la participarea echilibrată a femeilor și bărbaților la conducere și decizie și pentru că, oricum, asigurarea măsurilor necesare pentru participare reprezintă mai mult decât susținerea acesteia, sugerăm redarea textului din finalul primei teze și teza a doua, astfel: „... promovează și adoptă măsurile necesare pentru

asigurarea participării echilibrate a femeilor și bărbaților la conducere și decizie și raportează anual progresele obținute Agenției Naționale ...”.

7. La **pct.5**, referitor la norma de la **alin.(2) al art.32**, pentru rigoarea exprimării, textul care debutează prin expresia „aceste atribuții” ar trebui să constituie teza a doua din cuprinsul alineatului, cuvântul „stipulate” să fie înlocuit prin „prevăzute”, sintagma „sunt prevăzute de” să fie reformulată sub forma „vor fi cuprinse în”, iar sintagma „Monitorul Oficial, Partea I” să fie înlocuită prin „Monitorul Oficial al României”, potrivit exigențelor de tehnică legislativă.

8. Pentru simplificarea exprimării, dispoziția de la **pct.6** urmează a fi reformulată astfel:

„6. După alineatul (1) al articolului 33 se introduc patru noi alineate, alin.(2)-(5), cu următorul cuprins:”.

Semnalăm că, ultimul alineat trebuie marcat cu „(5)”, în loc de „(3)”.

Referitor la **alin.(3)** al acestui articol, pentru o exprimare adecvată în context, cuvântul „activitatea” trebuie redactat la forma nearticulată, „activitate”; la **alin.(4)**, pentru o exprimare proprie stilului normativ, în locul expresiei „COJES-urile” se va reda numai denumirea prescurtată, iar la **alin.(5)**, pentru un plus de precizie, sintagma „responsabilul pentru domeniul egalității” ar trebui reformulată sub forma „responsabilul în domeniul egalității de șanse între femei și bărbați”.

9. La **pct.7**, referitor la art.40, întrucât se preconizează introducerea unui nou alineat după cel existent, textul dispoziției trebuie reformulat astfel:

„7. După alineatul (1) al articolului 40 se introduce un nou alineat, alin.(2), cu următorul cuprins:”.

La textul propus pentru **alin.(2)**, pentru o mai bună exprimare, propunem ca în locul expresiei „indicatorul de sex” să se folosească expresia „indicatorul de gen”, precum și înlocuirea cuvântului „segregate”, prin „diferențiate” sau „separate”.

10. La **pct.8**, în textul alin.5¹, propus a fi introdus trebuie eliminat termenul „periodic”, întrucât termenul „trimestrial” folosit în text înseamnă o periodicitate.

11. Referitor la **pct.9** privind abrogarea art.50, care reglementează în prezent regimul juridic al contravențiilor la Legea nr.202/2002, semnalăm că această dispoziție trebuie reconsiderată,

întrucât nu este corelată cu cele menționate în Expunerea de motive, unde se vorbește numai de eliminarea atribuțiilor de constatare a contravențiilor de către alte autorități și instituții publice, inițiatorii preconizând ca atribuțiile de investigare și de aplicare a sancțiunilor contravenționale, la faptele sau actele de discriminare după criteriul de sex să fie exercitate de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării.

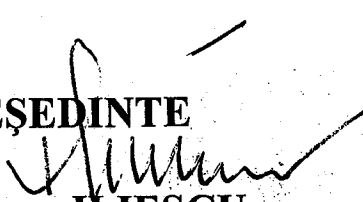
În această situație, considerăm că nu ar fi indicat ca prevederile alin.(1) al art.50 privind încadrarea faptelor și actelor care constituie contravenții, precum și amenzile aplicabile să fie abrogate. De aceea, sugerăm să se propună modificarea corespunzătoare a alin.(2)-(4) ale articolului respectiv.

12. Pentru rigoare normativă, norma de la **art.II** trebuie reformulată, după cum urmează:

„Art.II. -Legea nr.202/2002 privind egalitatea de șanse între femei și bărbați, republicată, cu modificările și completările aduse prin prezenta lege se va republica, dându-se textelor o nouă numerotare”.

13. Din finalul proiectului trebuie eliminată formula de atestare a constituționalității adoptării legii deoarece, în raport cu prevederile art.44 din Legea nr.24/2000, republicată, consemnarea acesteia revine succesiv fiecărei Camere și, respectiv, Parlamentului, în funcție de modul în care s-a desfășurat procedura de adoptare a legii.

PREȘEDINTE


dr. Dragoș ILIESCU

București

Nr. 891/13.07.2005